

Résumé Exercice#6

Cet exercice aborde l'aspect et la convivialité de la section Santé jeunesse sur le portail de Santé Canada. L'équipe derrière le portail de Santé Canada (<http://chp-pcs.gc.ca>) a conçu un nouveau look pour leur section jeunesse. L'opinion de Connexion jeunesse canadienne fut sollicitée afin de savoir ce qu'ils pensaient du site et du look. Deux modèles furent soumis. JPG1 est le look actuel et JPG2 est le nouveau look proposé.

*Note : chaque puce représente le commentaire d'un participant.

Voici les réponses de 25 participants

Les exercices et les messages sur le babillard électronique fut réalisé dans les deux langues et ainsi, les commentaires ci-dessous furent retranscrits dans la langue dans laquelle ils furent soumis. Les commentaires ne furent pas traduits puisque nous voulions conserver l'idée et le ton des idées reçues.

JPG1

1. Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

- Don't like the image-very generic...

- 1. LIKES

First of all, I like the overall design of the website, especially the stethoscope on the bottom of the sidebar menu. I like the words "Targeting Health" because it sends the message that Health IS important and Health Canada is doing something about it.

2. DISLIKES

Okay, first off...what are the ELDERLY pictures doing on a YOUTH health website? This would be in no way appealing to a youth who doesn't necessarily read the words first before deciding if a website will be useful. What impression will this leave on youth? Will this influence them to stay on the page? This page also looks like an "oldie" website, with the same old text font that all government websites basically have. As well....where is the word YOUTH on this page?

- Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

J'aime bien l'idée de stéthoscope, au bas à gauche de la page. Les sous sections sont indiquées en bleu dans des sections indiquées dans des cases orange, ce croit que c'est une bonne chose, c'est visuel donc aide à se retrouver sur la page.

2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

Cette page est supposée représenter les canadiens des différentes générations et sa diversité culturelle. Sur la photo se situant du côté supérieur droit de la page, il y a seulement des personnes âgées sur la photo, ce qui est bien mais on pourrait aussi ajouté une famille (peut être une famille qui adopter un enfant en Asie par exemple) et un adolescent ou deux. On pourrait aussi ajouter en arrière plan autres choses qu'un fond blanc. La disposition du texte est simple. Des titres et en dessous, la description. Les dernières pages qu'on a vu lors d'une autre activité était toutes plus intéressantes que celle-là.

- 1) clear text, easy to read, nice colour scheme
- 2) Blocky, boring
- 1. I liked that the information on the 'site' looked well organized and easily accessible. It did not look like it was targeted to a specific age group.
- 2. I did not like how plain the site was. I understand that they were trying to maintain the colour 'theme' but in order to grasp people's attention and make people stay there and utilize the site to its maximum potential- there must be more extravagance (spelling). Not to say the site should be *flashy* but the colours could be more intense and of a greater design....
- 1) Its simple, and the page are not too overwhelmed with info.
- 2) It looks too boring.
- 1. What do you like about this image?
I like the way the orange highlights things, and that it is very clean and organized
- 2. What do you not like about this image?
The straight edges make it seem very dull.
- 1. What do you like about this image?"
I like the navigation menu on the left hand side of the page. I especially like the stethoscope graphic at the bottom of the menu.
- 2. What do you not like about this image?
I'm not fond of the top navigation menu. The colours don't flow with the rest of the page.
- 1- Qu'est-ce que tu aime de cette image?
Les catégories sont très bien présentés, Les couleurs mettent un peu de vie au site
- 2- Qu'est-ce que tu n'aime pas de cette image? Les catégories expliquées sont très nombreuses et se ressemblent.
- 1. hmm

2. This just looks like an older website and it doesn't look to me like it is for younger people besides the one link. It just doesn't really appeal to me in terms of wanting to even look at the content on the webpage. I imagine it is mainly because by the pictures it looks like the site is for older people.
- 1. What do you like about this image?
They look happy together.
 - 2. What do you not like about this image?
They look old. Not that this is a bad thing, but if you want youth involved you want pictures of young and old people.
 - 1-La couleur orange et bleu font très bien et le texte est facile à lire
2-Le menu est trop carré! Le style de texte est monotone
 - 1. What do you like about this image?
It's got lots of links to useful information
 - 2. What do you not like about this image?
Looks very plain
There is a lot of text to look over to find what you're looking for - shorter and more to the point is better
 - 1) The only thing that I really like in this site was where they used the stethoscope to end the blue under the contents...I think it was neat.
 - 2) I think that this page looks too plain. I am not getting a vibe from it; it's not exciting.
 - 1. What do you like about this image?
Honestly, there is not much about this image that I like. I do like the color involved on the page, however.
 - 2. What do you not like about this image?
I think the pictures of older people might put youth off.
 - I like the stethoscope (spelled wrong), it is a good idea and it adds something interesting to a boring (generally) health site. Nothing is particular I don't like about it, maybe the picture, but I think they should add a "Quick Facts", which should be short, simple, to the point, and fun.
 - 1. I like the color scheme. The blues and oranges work well together and are complimentary colors. I also like the fact that it seems quite easy to navigate around. The menus seem to be laid out well. I also like that you can increase the

font size. However this would be more suitable if it was for a seniors section and not a youth section.

2. I do not like the fact that a table border is used in the design. This is a big no when it comes to web design. It makes the page look unprofessional and unfinished. The font is ok for the text but in the menus it could be changed to a different font to make a little variety and add a drop shadow for a roll over.

- 1. What do you like about this image?
I didn't like anything about this one.
- 2. What do you not like about this image?
It was too plain and dull and it did not impress me at all.
- 1) This image is very clean-cut with little distractions around the name of the page. I feel that I could easily determine the purpose of the page when I first looked at it.
- 2) I found the first image to be quite boring. I don't think this page would appeal to youth as much as one that has more pictures and 'excitement'.
- 1- Le texte semble clair et facile à retrouver.
2- La photo au-dessus du site est celle de deux personnes âgées.
- 1. What do you like about this image?
In this image I like the accessibility of all the links and cleanliness, but particularly I like the little image at the bottom of the stethoscope. It distinguishes the site quite nicely; this is the "health" section.
- 2. What do you not like about this image?
If this is oriented to youth I'd say that the picture of the senior citizens seems a bit inappropriate.
- 1. I like this image because it is very simple and very straight forward. The colours are also very nice and they attract your attention.
- 2. I don't like this image because it looks dated and as though you just threw it together over night. Although it may be VERY simple, I think that complexity also draws you into their website.
- 1) Likes
Bold menu links.
Links look clean and organized.
Looks like everything is in the right places.
"Increase Text Size" - nice feature, but a weird place to put it.

2) Dislikes

Bad use of white space to separate site listings.

"Source: Health Canada" ITALICS?? ewww... italics should be banned from all websites. (Some monitors doesn't display them properly and they hurt my eyes)
It has 2 different breadcrumb menus displaying different hierarchy, great way to confuse people.

- 1. What do you like about this image?
Very clear headings, it seems as if the information is well organized and easy to find.

2. What do you not like about this image?
Lack of colour and attention grabbing pictures which make the overall look boring and quite dull.
- 1. What do you like about this image?
The image is well-organized and I like that it has a button for adjusting text size (which means that it doesn't assume that everyone knows that you can adjust text size on your browser yourself).

2. What do you not like about this image?
The page lacks and graphical draw. The format is too plain and because of a lack of colour/graphic space in the text, the eye quickly grows tired of searching for information. The top photo is of an elderly couple which is fine generally, but if this is supposed to be a youth site.

JPG2

1. Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

3. Est-ce que les photos dans la version jpg2 constituent de bons choix pour une section sur la santé destinée aux jeunes? Sinon, qu'est-ce qui manque?

4. Nous avons sciemment tenté de garder l'apparence et les couleurs (tons de bleu et d'orange) du site du Portail canadien sur la santé pour la nouvelle présentation pour les jeunes. (<http://chp-pcs.gc.ca>). Est-ce une bonne idée? Pourquoi?

- The new look is hip and the pictures of youth are fantastic! The chick with the purple hair rocks!

Color schemes are a strange thing-the people who create them are the only ones who know what the colors represent...The colors look fine, but since the site is geared to youth- could be brighter less conservative.

- **LIKES**

Well, this page would fix my all of my dislikes about the old site. It has the word YOUTH which stands out on the page. It has pictures OF youth, meaning it has some relevance to YOUTH. I also like the text font of this page. It's new and somewhat never done before on a government website.

2. DISLIKES

I dislike the fact that the sidebar menu is the SAME for YOUTH, but if this was the intended purpose for Health Canada in order to keep information in check and clearly seen, then it is appropriate.

The color scheme is okay. It's not dull nor is it non-eye catching. The colors "don't clash" so to speak, so I don't think there is anything wrong here. The new text font of the NEW page doesn't deviate from the colors and actually adds a little something.

- 1. Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

Contrairement à la dernière page, cette page a pour but de représenter les jeunes et je crois que les photos de cette page représente la jeunesse, la diversité culturelle et la fille aux cheveux mauve je crois que représenter les différents styles vestimentaires ou autres. Encore une fois, j'aime la manière dont on fait la différence entre les sections et les sous sections, du côté gauche de la page, en faisant usage du bleu et de l'orange.

- 2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

Tout comme la première image, je trouve que la partie du centre est simple. C'est comme si on a mis tout l'effort pour faire l'entête et le côté de la page.

- 3. Est-ce que les photos dans la version jpg2 constituent de bons choix pour une section sur la santé destinée aux jeunes? Sinon, qu'est-ce qui manque?

Oui, je crois que c'est un bon choix. Je ne crois pas qu'il manque quoique ce soit.

- 4. Nous avons sciemment tenté de garder l'apparence et les couleurs (tons de bleu et d'orange) du site du Portail canadien sur la santé pour la nouvelle présentation pour les jeunes. (<http://chp-pcs.gc.ca>). Est-ce une bonne idée? Oui Pourquoi?

Bien, si c'est couleur sont une manière que représenter le site et si c'est important de garder un minimum de l'image qu'avait le site du portail canadien sur la santé, on peut continuer à utiliser ces deux couleurs. Les couleurs sont importantes,

pour donner de la vie au site, facilité la recherche pour qu'il soit plus visuel. Je trouve que le bleu et l'orange font bien ce travail, mais d'autres couleurs aussi pourraient aussi bien faire la même chose.

- 1)visually interesting, easy to read, good colour scheme, I like the rounded edges
2) nothing, it looks great
3) yes, I like them
4) Yep, that's a great idea; it's all part of the same site and should have the same scheme. It could be confusing if suddenly part of the same site had a totally different look. In fact, I'd like to see the look of JPG2 extended to the whole site... the graphical rounded labels look infinitely better than the plain layout of the current site.
- 1. I found this 'JPEG' to be much better than the first. I like how they kept the same colour theme, but made the site organized and attractive. I liked how you had the pictures of the 'youth'... I can't tell you why, it just made the page better.

2. There was nothing that I disliked with this page.

3. The photographs are a good choice for JPEG 2, I think they fit the site perfectly... in fact the photographs are why I like this page so much. They are a good representation of diversity and youth...

4. The colour theme you have going on with this JPEG is awesome. I really like how you maintained it- and kept the site looking interesting and not lame and dull. You should keep the same colours for the site. What about putting a background colour in, similar to the youth sites... just something simple and blue!
- 1) Its better than the current one.
2) The colour scheme is still the same as the current one.
3) The photographs are OK.
4) Its good to keep the colour scheme consistent but consistent may also mean boring.
- 1. What do you like about this image?
The smooth corners and darker blue highlights on the edges of the nav. bar. It is more interesting and 'cooler' than JPG1.
2. What do you not like about this image?
I dislike the color scheme, but that's personal because I just don't like orange in anything.
3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?
They're ok, everyone in the photos is young, but they're rather dull and posed. They're also not very relevant to health.
4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the

Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?

It's a good idea because it matches the rest of the site.

- 1. What do you like about this image?
I like the navigation menu on the left hand side. It looks sharp. I also like the graphics chosen for the banner at the top of the page. The shading over the links is a nice effect.

 - 2. What do you not like about this image?
I'm not fond of the top navigation menu. The colours don't flow with the rest of the page.

 - 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?
I think the choices of photographs are excellent and represent a wide range of youth and diversity. I can't think of anything you are missing.

 - 4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?
I think it's good to keep the look consistent but not necessarily by using the same colour scheme. The look can be a little varied but adding more colour or integrating some interactive flash or health quizzes.
-
- 1. Qu'est-ce que tu aime de cet image? Il y a un peu moins de catégories et elle sont très bien expliquées; Les photos sur cette pages font plus « jeune »; Les couleurs mettent de la vie au site

 - 2. Qu'est-ce que tu n'aime pas? Je ne voit pas de points négatif à premiere vu, tout à l'air super.

 - 3. Est-ce que les photos dans la version JPG2 constituent le bon choix pour une section sur la santé destinée aux jeunes? Sinon qu'est-ce qui manque? Je trouve que les photos sont appropriées car ce sont des photo de personnes assez jeunes contrairement au JPG1. Par contre on devrait peut-être rajouter plus de photos

 - 4. Nous avons sciemment tenté de garder l'apparence et les couleurs (tons de bleu et d'orange) du site du Portail canadien sur la santé pour la nouvelle présentation pour les jeunes. (<http://chp-pcs.gc.ca>). Est-ce une bonne idée? Pourquoi? Il auraient pu être intéressant de changer les couleurs un peu pour mettre un peu de vie mais celle choisie font quand même très bien l'affaire car elle sont très attrayante

- (1) It's all in the pictures and the top portion of the webpage. Otherwise the content is the same and it just looks more interesting
- (2) I don't know. I would have to know more about where you could go with the content here to say what I didn't like because I don't know how easy it is to find information, but as for looks I can't see anything I don't like.
- (3) So it is all about the photos!! Yes, I think the photos were a lot better. Made it more appealing to me.
- (4) I like the color scheme.

- 1. What do you like about this image?
Lots of different people in the picture.

- 2. What do you not like about this image?
Nothing

- 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?
They are a good choice.

- 4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?
Yes it was a good idea, these colours look nice together.

- 1- Les rondeurs sur les menus! Cela ajoute une touche plus attrayante. La police de caractère est bien meilleure! Les images montrent très bien que cette section est pour les jeunes
- 2- Le texte du menu est trop petit ou sans attraction particulière... Un ombrage en arrière du texte serait bien
- 3- Je trouve qu'elle sont très bonne et ne fait aucun raciste
- 4- Peut-être pas la meilleur réponse mais une de mes couleurs préféré est le bleu!
Et j'aime bien le mélange entre le bleu et le orange! Bon Choix! ;)

- 1. What do you like about this image?
-It's a better design than JPG1
-It looks clearer to me
-The headings in a different colour are good

- 2. What do you not like about this image?
-The font is too plain

- 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?
-There are too many pictures of people - I'd rather see something else... like a stethoscope or something (like in JPG1)

4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?

-Yes it is good to have a consistent colour scheme, but those colours are pretty ugly in my opinion -I'd prefer a darker blue with that orange

- 1) It looks AWESOME! Much better than before...a definite vibe going on!
- 2) I liked it 100%; I wouldn't change a thing.
- 3) Those photos are a good choice, if someone couldn't read all that well, then they'd know that the site is for youth at least.
- 4) I think that the colour scheme looks really good; it makes it look well maintained when all of the colours go together.
- 1. What do you like about this image?
It's fantastic! I love the "youthy" feel, and I think that it's much better than the first. The colour on the page and the young people's pictures are much more appealing.
- 2. What do you not like about this image?
Nothing.
- 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?
I think the photos are great. Multi-cultural, and all-encompassing.
- 4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?
I think the colours are great, and I also think it's a good idea to keep the original colour scheme from the Portal site. Great job! It makes it recognizable, plus they are vibrant colours that catch attention.
- I like the ideas of the pictures I guess, and I really don't like the colour, I think it should be red and something else like make it nationalistic, make it represent CANADA. I like the colours on the top the way they are laid out, but not what's on the side for some reason, although they are the same colours.

- 1. Again I like the color scheme and the way things flow for the menu. I like that there is a variety and suitable amount of shapes used to put the menus together. I also like the font choices and the colors used for the links.
 2. The banner with the circles and pictures of the people is a bit boring. I would make the pictures of the people a bit larger so you could see their faces more clearly. The two banners also seem to take up a lot of room. Maybe they can be combined to create just one image.
 3. The photos seem to be good and are very diverse. My only suggestion would be the same as in my last comments which is to make them bigger or clearer. There seems to be some wasted space in the banner that could be used to make the pictures bigger.
 4. Yes I feel it was a good idea to keep the colors and "look" the same as the rest of the health portal site because then when people go to the health section they would not feel they are leaving the health portal all together. You want them to feel like they are in a different section but not have left the website entirely.
- 1. What do you like about this image?

Well it really didn't seem much different than the first one except for the graphics being improved a little and throwing in a few pictures.
- 2. What do you not like about this image?

That it wasn't really changed much from the old image.
- 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?

They're fine it adds a more personal touch to it.
- 4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not? No.

The colours you chose to keep are not the best combination I could think of. The blue is a good Colour but not the orange. I think you should have spiced up the image a bit. I wouldn't change everything, but maybe step up the graphics.
- 1) I really liked the look of this second page. I think the pictures of youth provide the young users of the site something to relate to. I also feel that the second image is not as clinical, and therefore would be more appealing to youth
 - 2) There isn't anything that I could honestly say I didn't like about this image. I felt it was quite enticing.

3) I think the photos are a very good choice. A wide variety of youth are represented by the photos, which I believe gives everyone someone to identify with. I don't think you are missing anything in the photos.

4) I think retaining the orange and blue color scheme is a very good idea because it lets the individuals using the website know that there is a definite connection between the youth page and the rest of the Canada Health Portal.

- 1- La photo montre des jeunes ce qui veut dire que le site s'adresse à des jeunes.
2- L'ensemble du site ressemble beaucoup au précédent.
3- Les photos sont très bonnes.
4- C'est une bonne idée car on sent qu'on est toujours sur le site de la santé mais dans une autre section.

- 1. What do you like about this image?

In this image I like the flowingness of the colours to the rest of the section on health, but with a subtle flare that changes it from a classic look to a bit more modern. I like that there are pictures of youth, of different shapes, sizes, and cultures, it makes the site pleasing to anyone that looks at it, as well as friendly.

- 2. What do you not like about this image?

Maybe this is just me, but the content in the pages looks absolutely identical to what seems to be the adult section in the last image, perhaps that that was the youth section. Perhaps the content should focus specifically for youth. I'm not saying that the content isn't appropriate on the page; I just think there should be a difference in the content between the youth and adult pages. If all the same content is in the adult section, why have the youth? As for style I think that it is quite nice.

- 3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?

I think that the images are fitting; there are people of different races, shapes, sizes, and ages (I think). It is not gender biased so, for the most part I think it is good.

- 4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?

I think that this is a good idea, it keeps a flow to the Canada Health Portal. They look like they belong together, as opposed to being completely different. I like the idea that the changes were made subtly instead of with colours.

- 1. I like this image because it looks futuristic and keeps up with the times. This is important because you are trying to appeal to teens. I also like the different faces because it shows diversity and gives a good multimedia alternative. The bright

colours (blue and orange) are very attractive and look very nice together. The information on this site also has better titles, which draws you in to click on one of the topics.

2. The only suggestion I have is don't put the links in blue if the background boxes are blue also.

3. Yes, I think that the photographs are perfect the way they are. They are in a nice arrangement and show the diversity of Canada. Also, these look like ordinary teens, which attract us in because we look like that and we can relate to them.

4. Yes, I think that this is a very good idea because then it wouldn't look out of place compared to the rest of the sites. Because my favourite colours are blue and orange, I think that they not only work together, but also attract us to look further into the website. The only suggestion, which I already mentioned, is that you should put blue writing on a blue background. It is a little hard on the eyes. I would suggest maybe white writing.

- 1) likes

Smoother pictures and logos.

No more italics - thank God.

Better division of site listings.

- 2) dislikes

What is that ugly font?? and why is it so tiny?...

The underlines on links are too close to the text. It's totally ugly. (move it down)

The: before the orange menu links are totally unnecessary and weird looking.

Menu links aren't bolded. Not sure if that's a good idea.

There is a big white space on the right, below the logo and the content of the page only uses 70% of the space available. This makes the paragraphs really long and that is a big no. (leave less space at least use 80% to 90%)

- 3) photographs

You are missing my picture... j/k.

The photos are excellent.

However the text "Access to Authoritative and Trusted Information and Services" is too light. I cannot read it at all.

4) As mentioned in the general comments, the youth section should definitely be consistent with the rest of the site. You can change the header, but not the menus and the rest. (changing the header is good) I find that the youth section is closely connected with the rest of the site, and therefore having a different design is confusing.

- 1. What do you like about this image?

Better use of pictures and colour make the page seem livelier.

2. What do you not like about this image?

The picture of the girl with dyed purple hair seems to portray a stereotype of youth which I personally dislike because not everyone dyes their hair, has piercing, etc. in their youth.

3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing? I think the photographs portray quite well Canada's multiculturalism, however I don't think they are very health orientated. Maybe some photographs illustrating specific health issues would be more appropriate.

4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?

Yes, I think it's a good idea to keep the same colours to show that all the sites are related to one another. However, I think that even if the colours would be changed for something more interacting or attention grabbing, the meaning and message of the site would not be lost.

- 1. What do you like about this image?

I like the way the sections of text have been broken up by lines of blue. The menu draws attention to itself. The photos of people on the page are relevant to youth, since they portray members of that age group. I also like that the entire page (when browser is maximized) fits on the screen and scrolling is not needed.

2. What do you not like about this image?

I think that the subtitle "Access to Authoritative and Trusted Information and Services" should be made darker. It doesn't contrast well with the shade of blue behind it. The links at the top of the page (Alcohol and Alcoholism, illegal drugs, gambling and tobacco and smoking) are good, but it might be good to have quick links as well to sexual health and dietary health (anorexia, bulimia, bulking up, etc) since those are big concerns for youth.

3. Are the photographs in jpg2 good choices for a youth health section and if not, what are we missing?

The photos are alright. My only two concerns, since I assume that the goal is to have a balanced looking distribution of population, would be to include another male/replace a female (right now there are 5 females, 2 males) and one person of First Nations ancestry.

4. We have deliberately tried to keep the "look" and colours (the blue and orange colour scheme) of this proposed youth health look in line with the rest of the

Canada Health Portal (<http://chp-pcs.gc.ca>). Was this a good idea? Why or why not?

I think this is a good idea. There should be consistency when browsing sites or it will just lead to confusion.

JPG3

On en a une autre à te montrer : la pg3. Quand tu arrives dans la section destinée aux jeunes du Portail canadien sur la santé, il est important que tu y trouves un index, une page d'accueil, qui énumère toutes les catégories incluses de même qu'une brève description de l'information – quelque chose de semblable à ce que tu vois dans la JPG3.

Voir JPG3 si-dessous.

Youth.gc.ca/photos/JPG3.jpg

1. Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

- I like the layout of JP3 with the categories-would be easy to find what you are looking for...and also to be aware of how information the site offers. JP2's layout looks like I should know what I am looking for. I like the categories, wouldn't add or change...
- It is very important to me to be able to scope a website right away and find a general topic area that my area of interest would be located in. This JPG is really well designed and from what I could see, deals with a lot of issues, with everything from diseases to sexual health. It looks great! The only thing I dislike about this page, is that it shares space with the side menu bar. Shouldn't a youth health portal be given its own space, or its own URL? After all, we would like this to be something youth could come back to and know where it is without having to do a lot of backtracking as to where they found the portal.

Just one note about the content, I would like to see a quick find bar on that page for frequently asked questions such as:

-> How can I quit smoking? (Let's face it, many youth smoke)

-> What is trans-fat?

-> How can I protect myself when traveling overseas?

-> What is alcoholism?

etc....

- 1. Qu'est-ce que tu aimes de cette image?

L'image est plus intéressante que la deuxième image. La partie du centre est beaucoup mieux. Il y a un peu plus de couleurs, on a ajouté un case pour faire des recherches sur le site et les liens du côté droit de la page sont une bonne idée.

2. Qu'est-ce que tu n'aimes pas de cette image?

Les liens qui sont à droite de la page sont une bonne idée, mais on pourrait utiliser cette idée pour faire des liens pour des informations qui touchent plus la santé des jeunes. Informer sur le SRAS et la grippe c'est une bonne idée, mais il pourrait être sous le même lien et on pourrait ainsi utiliser l'espace pour avoir accès à d'autres sites d'information ou liste des CLSC ainsi que leurs services offerts au jeunes.

- 1) same looks as JPG2, the highlights and search areas are great and allow for access to the info that is most likely to be looked for most.
2) the subtopics (i.e. alcohol, drugs, tobacco under addictions) don't appear as they will be clickable links. that would be useful.
- 1. Again I like the continuation of the 'colour theme' with the website. I like the pictures and the organization of the site. I would go to something like this. Its 'attractive' and does not look like it is geared for adults... like many health related sites are.

2. There is nothing that I don't like about this site. See above for my praises about the design!
- 1)I like it because it lists topics that I think teens are concerned about.
2) Its pretty much the same as JPG2.
- 1. What do you like about this image?
I like the smooth edges, and the fact that the highlights section is a different color which makes it stand out.
2. What do you not like about this image?
I think different colors should be used in the highlights section; the grey just doesn't look good.
- 1. What do you like about this image?
The search box is a great feature for the page. I like the highlights menu on the right hand side as well. This will make it user friendly in accessing important information quickly. In addition, I think all the categories have been well laid out on the page.

2. What do you not like about this image?
I'm not fond of the top navigation menu. The colours don't flow with the rest of the page. I also don't like the grey shading on the right hand navigation menu. I think a different colour should be implemented.
- 1. Qu'est-ce que tu aime de cettt image? Il y a de nombreux sujets et l'informations semble complète.

2. Qu'est-ce que tu n'aime pas de cette image? Je ne voit pas de points négatifs. Tout semble simple et facile a trouver!
- (1) Ok, so the content looks better on this one. It looks like you could find lots more information.
(2) There really isn't anything I don't like in it as far as I can tell without interacting with it.
 - 1. What do you like about this image?
It looks a lot like number two. I think it is very nice.

2. What do you not like about this image? Nothing.
 - 1- Oui j'aime bien! Il y a le même commentaire pour le texte du menu de gauche... mais le menu de droite est très bien! Il pourrait y avoir un lien pour une liste complète de tous les sujets traités dans chaque catégories énumérés sur la page principale... (Topics A to Z, je crois que c'est cette liste! ;))
2- La couleur des liens en bleu-gris est bizarre! J'aime moins!
 - 1. What do you like about this image?
-It's clear and to the point

2. What do you not like about this image?
-Nothing
 - 1) I think that it looks really good, I like the things on the right side, i.e.) February is: National Heart Month, and everything above it...it's a good idea.

2)I like everything about it...from the search to the content.
 - 1. What do you like about this image?
The image to me seems the same as the image #2. I really like it, it seems very youthful to me.

2. What do you not like about this image?
Nothing.
 - I like the warning on the right hand side very good; as long as it is updated it will attract people (or maybe just me) :). Maybe the category section should be changed in a way but stay informative. Like I said it reminds me of yahoo.
 - 1. I like that the search is the first thing you see when you look at the webpage. When I go to a website and I am looking for something the search box is the first thing that I am looking for. The sections also seem to be broken down quite well into sub categories. I also like that the last updated modification is on the website.

However you have to be careful that it is updated quite frequently then so people won't see or think the information is old on the website.

2. The menu on the right seems to take up a lot of unneeded space. This could be reduced a little to make more room for the content in between the two menus. An image or two also might be nice on the page.

- 1. What do you like about this image?
It was fine. It seemed like something I would want to find on a site. If it would speed up my search.
- 2. What do you not like about this image?
Just that it seemed same old same old.
- 1.) I like that the search option is very well displayed in this image. I think the prospect of searching on this youth page is very important, as young people often wish to search the subject they wish to seek advice about.
- 2) Again, I couldn't find anything I didn't like about this image. I feel that this image is possibly the best out of the three because of the search option clearly offered.
- 1-J'aime beaucoup les icônes sur le côté droit car le site semble plus complet.
2-Les couleurs des icônes sur le côté droit.
- 1. What do you like about this image?
I like that there is a layout of all the different topics you might think of that relates to youth. I as well like the side bar with the advisories, warnings and highlights relating to health. As well the addition of the search bar was a good idea.
- 2. What do you not like about this image?
I think I can honestly say I like the image.
- 1. I like this image because it gives examples of what to find in each category. It is easy to find things and appeals to our generation, when we want things done quick and easily. I like the fonts and the colours also. They are pleasing to the eyes, and are attractive.
- 2. I would just suggest that you put more than one example. On some of your categories, you only gave one example. I think that there should be at least 2 examples to fully understand what the objective of each category is. For example, put another/a couple more examples for Dental Health and Organisations.
- 1)likes
now the link underlines look better.

good use of white space again.
rest same as JPG2

2) Now this is really confusing. You have the same names for sub-categories for youth section as the adult or whatever sub-categories. If after I've looked at the "addictions" category within the regular portal and then I got in the Youth section, I would assume that the Additions in here is the same as the one I've check out earlier. These are topics relative to the general population, including youth (i.e. they are not youth-specific and any link in those areas can be relevant to youth), so why have a separate youth section?
The greenish coloured links looks odd.

- 1. What do you like about this image?

The headlines and subtopics are very clear and well organized. It seems really easy to find the information that one is looking for.

- 2. What do you not like about this image?

The colour scheme works fine except for the grey used at the left of the page towards the bottom half. I really dint like the way the grey colour looks in combination with the other ones.

- 1. What do you like about this image?

I really like the menu setup on this jpg. It's far more specific and looks much easier to use. The sidebar with current advisories is excellent because it makes the site feel current and trustworthy (no outdated information).

- 2. What do you not like about this image?

I'm not a huge fan of the grey on the advisory box. It seems disjointed with the rest of the page theme. Perhaps using the dark blue and black found on the top bar of the site would make it fit in better.

Commentaires généraux

- 1. Est-ce que nous oublions quelque chose dans les concepts présentés?**

- 2. Y a-t-il quelque chose que tu aimerais voir dans une section sur la santé destinée aux jeunes, quelque chose qui t'aiderait à trouver l'information que tu cherches?**

- I love the new look of the Canada Health Portal! Thank God you changed it-the first site looks like it is geared for senior citizens-sorry....

- I like the idea of a new look for various reasons (which I've answered in the questions below). I think change (while maintaining the site's overall usefulness) allows for something fresh and new for youth to look at, especially if they know it's been updated. If newly updated, a youth doing a project on teen smoking may want to use the information there because it's recently been updated and possibly more useful (as an example!).
- Est-ce que nous oublions quelque chose dans les concepts présentés?

Je crois que la troisième image est définitivement la meilleure, mais je préférerais celles que nous avons eu pour une autre activité. Le montage de ces pages était plus intéressant. Pour ce qui est du concept, je crois que c'est correct.

2. Y a-t-il quelque chose que tu aimerais voir dans une section sur la santé destinée aux jeunes, quelque chose qui t'aiderait à trouver l'information que tu cherches?

Comme mentionné plus haut, je crois que mettre certaines informations sous forme de lien individuel, tel que certaines ressources qui peuvent être importante pour les jeunes comme les CLSC, tel-jeune ou autres.

- Yes, a slightly different look would be good, though the same. Over all design should be maintained. Perhaps just something to give it a more of an edge and appeal to the youth crowd more.
- I do in fact like the layout for the health section... it is very organized looking... the sections are easy to locate and the heading are right there so you don't have to search and search for what you are looking for.
- 1. I don't think there is anything missing from the above sites... I think the information topics that they all contain pertain to what a good site should consist of- when being targeted to youth.
2. I believe that the only additional information/item needed on this it a link to the government youth site. It may have been on the sites, and I just missed it... but if not, I think that's the only thing you really need on the website.
- These were nice designs... better than the other health related websites previously shown!
- I like the idea of a new look because it appeals to the youth who are usually attracted by a better appearance.
1) More style is what you're missing because it's a little generic.
2) Health videos, nearest clinics/hospitals, and other services.

I think that using the same color scheme, but changing some minor things which make it more interesting would be a good idea. Because the page is still part of

the Canada Health Portal it should not be drastically different from the main site.

Yes, I like the idea of having a different look for the youth health section of the Canada Health Portal. I think it should be distinctive and creative this would entice youth to check it out.

- Are we missing something in any of the above these designs?
No, I don't believe there is anything missing in any of the above designs.

Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?

All the categories are nicely laid out and the search box pretty much covers anything else I might be looking for.

- Je trouve intéressant de changer la présentation de temps en temps ça montre que quelqu'un s'occupe du site.

Est-ce que nous oublions quelque chose dans les concepts présentés? Je ne pense pas que quelque chose soit oublié dans la JPG3 tout semble complet et à sa place

Y a-t-il quelque chose que tu aimerais voir dans une section sur la santé destinée aux jeunes, quelque chose qui t'aiderait à trouver l'information que tu cherches? Il pourrais y avoir un petit moteur de recherche par mots clés ce pourrais etre interessant.

- I do like the idea of a bit of a different look. The only real difference I could see was that they were using younger persons in the new version and that it just looked updated like a fresher version of the old website.
- I can't really see anything that you are missing. I really find it difficult because I cannot interact with it. It would be easier in terms of content if we had set tasks that we had to do with the website. Like 10 tasks that you wanted us to find the information and then see how easily we can find it in terms of content. As for its looks, I like JPG3 the best!

I just thought that I would also share something with you that I learnt in a Human Computer Interaction class. It is harder to get people to give criticisms of a webpage when it has been completed because whether people realize they are doing it or not they don't want to give criticisms because they realize all the work that has gone into something like this. However if you were to give them templates made of paper then they would give tons of criticisms!!

- 1- Je ne crois pas qu'il manque quelque chose

2- Peut-être avec des petites bannières les 2-3 sections les plus visités ou les plus importantes en haut de page... pour attirer les jeunes vers certaines sections importantes ou populaires...

- 1. Do you like the idea of having a different look for the youth health section of the Canada Health Portal? Why or why not?
Yes I do, I think it effectively differentiates youth health from other age groups.
1. Are we missing something in any of the above these designs?
-It looks pretty good to me

2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?
-A search option on every page maybe?
- 1) I don't think that your missing anything...I think its "all-good!"

2) To make things easier to find information, I think that you've already covered that for me....the "QUICK SEARCH!"
- I like the idea of having a different look and feel for the youth section of the health portal because the health portal as it is very wordy, and unappealing to youth. I think with a more interactive or "fun" approach, youth would be more interested in coming to the site and would read more information. Something like having facts listed on the side of the page and having some listings for services that are available.
- 1. Are we missing something in any of the above these designs?
I don't think so.

2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?
To be honest, I have some trouble reading the links on the page, as when it opens it immediately becomes smaller again. I don't know if this is because it's a prototype, but I am unable to read what's on the page. I can clearly see the outline and pictures, but not the words.
- Comparing JPG1 with JPG2 they both look pretty cool, but I do prefer the look of JPG2, because of the pictures perhaps and JPG1 looks like a senior's page (because of the picture). Also I know this is for the youth I guess in a way, well if it is. I don't understand why each page has to have information about drugs drinking roids etc... You know some people don't do that. If that IS the main page which contains this type of info. I think it should be changed. Because really the only way we are represented is by the diverse pictures but not by the content of the site (if that drug page is the main page). So in conclusion I prefer JPG2 over JPG1.

Now between JPG2 and JPG3, I am not quite sure. All the categories listed is a very informative and good idea, but I don't think it looks good (reminds me of yahoo). Now that I think of it again I think 3 is better than too, because we want to see and get the information a.s.a.p., and from experience I don't like to search a lot.

- I always like to be aware of what is going on around me, so i would like a "breaking news" section say one article a week or something like that which is interesting and fun to read. I hope I haven't said too much or too little.
- Yes I do think the youth section for the youth health section of the Canada Health Portal should have a different look to distinguish it from the rest of the website. The look should look young and modern and appeal to youth so they want to look at it. I do think that the look should have the same sort of branding or tone as the rest of the Canada Health Portal and this can be done in using the same sort of colors, fonts, and content structure. I defiantly think that the content structure or navigational elements should remain the same so there is no confusion for people using the youth health section of the website.
- 1. Are we missing something in any of the above these designs? I would have to say no because although I was not very into any of the new images. It seemed like a very informative site.
2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?
No.
- Overall, I don't think there is anything missing in JPG 3. I think image 1, is missing pictures which are important to the appeal of this page to youth who wish to use it. I also feel that JPG 2 is missing a clear search option.
- 1- Je trouve que c'est une excellente idée d'avoir un design différent pour le portail des jeunes et des adultes. Les jeunes vont aller voir quelque chose qui a un beau design. S'il n'a pas un beau design, les jeunes vont être beaucoup moins intéressés.

Mettre un peu plus de couleur pour que ce soit plus joyeux encore!
2-L'icône rechercher.

- Personally I like the idea of having a different look for the youth section. It makes the site more user friendly for youth, in that seeing youth related topics and pictures of younger people isn't as intimidating as seeing topics that have no relevance to why you are visiting the site. The site doesn't seem oriented to you if the pictures of the people aren't your age as well. For any youth to go to a health site is a pretty big step, making it welcoming makes it easier.

- 1. Are we missing something in any of the above these designs?
Nothing that I can think of at the second.

2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?
Perhaps a most visited sites section, for easy access to some of the most looked at issues, and therefore likely the most important issues regarding youth.

- Yes, I do think that it is a good idea to change the look of the website. It makes it look as though you are ALWAYS keeping it up to date. It also looks like you're keeping up with the current trends and technology, which is very important to teenagers these days. Also, it will definitely attract the people who have been on it before, to look for new things and to check out the new layout.

- The idea of having a "different" look only for the "youth" section is bad. The design of the entire site should be consistent. Either the everything changes to the new design, or not change at all. I'd suggest a change of URL. <http://chp-pcs.gc.ca/>... I know the government wants it to be bilingual but no one will remember that.

- 1.missing:
maybe keeping the "increase text size"... I thought accessibility is a requirement by law for government websites.

2. Everything is straight forward the way it is.

- Yes, I definitely like this idea. I believe that is it very important to keep up with the changing times and technology and a new and fresh look would be great.

- 1. Are we missing something in any of the above these designs?

I don't think that you missing anything regarding the information, the site seems to be very well organized and with all kinds of information. However, regarding the design, I still think that it could be more captivating, more colourful and with more pictures. Even though the second design is much better than the first, I still think it could be better. I believe that if all the white areas would be instead coloured in different designs/shapes it would appear more appealing to the eye and less dull.

2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?

There isn't anything specific that I would like to see that is not already contained on the site. It seems as if information is really easy to find. Maybe an interactive tool where you could type some keywords about what you're looking for and it would find you that information could be helpful and fun too.

- I'm all for changing the look, simply because when websites, books or pamphlets (for example) are not updated reasonably often then they begin to look obsolete which leads to the belief that the information contained within is obsolete.
- 1. Are we missing something in any of the above these designs?
On the first two there is a lack of depth that the third one offers with its smaller categories. I would say that the third jpg is the best for this reason... it doesn't feel like it is 'missing' anything.

2. Is there something you would like to see on a youth health page that would make it easier for you to find the information you are looking for?

Once again, the more numerous, specific categories takes care of this (jpg3).